

ДОГОВІР № 4СФС13-06231
про надання гранту

м. Київ

«30 *листопада*» 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КУЛЬТУРНА ПЛАТФОРМА" (далі – Грантоотримувач) в особі Голови ГО Липів Оксани Ярославівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

І. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Модерт долає кордони – українська та німецька молодь досліджують силу музики» (далі - Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у копії Концепції Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 жовтня 2021 року включно в періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

10 SEP 2021

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить €79 500 грн. 00 коп. (шістсот сімдесят дев'ять тисяч шістсот гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проекту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати неявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожбачі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проєктно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по програмам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 30 календарних днів з дня стримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.cfc@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Зайцева Олександра Олександрівна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Р/р: UA068201720343111001300000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грамотоотримувач

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
"КУЛЬТУРНА ПЛАТФОРМА"

Юридична адреса:

Україна, 79010, Львівська обл., місто

Львів, ВУЛИЦЯ АКАДЕМІКА М.

КРАВЧУКА, будинок 14, квартира 2

Адреса для листування:

Україна, 79010, Львівська обл., місто

Львів, ВУЛИЦЯ АКАДЕМІКА М.

КРАВЧУКА, будинок 14, квартира 2

ЄДРПОУ: 42080921

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ Райффайзен Банк
АВАЛЬ

Р/р: UA113803050000000026005729823

Тел.: +40 17620829094, +38 0681713397



В.Г. Берковський



О.Я. Липів

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4CFC13-06231
від «30» листопада 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Культура для змін

Лот: ЛОТ 1. Українсько-німецька співпраця

Конкурс: Міжнародної співпраці

Заявка: 4CFC13-06231

Назва проекту: Моцарт долає кордони - українська та німецька молодь досліджують силу музики

Візитна картка

Конкурсна програма
Культура для змін

Лот
ЛОТ 1. Українсько-німецька співпраця

Тип проекту
Міжнародний

Назва проекту
Моцарт долає кордони - українська та німецька молодь досліджують силу музики

Назва проекту англійською мовою
Mozart across the borders - Ukrainian and German youth research the power of music

Назва проекту німецькою мовою
Mozart überwindet Grenzen - Ukrainische und Deutsche Jugendliche erfahren die Kraft der Musik

Географія реалізації проекту

Голова


О.І. Мелік

Населений пункт
Львів

Населений пункт
Хемніц, Німеччина

Початок проекту
2021-08-01

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2021-10-30

Тривалість проекту в місяцях
3

Формат проекту
наживо та онлайн

Пріоритетний сектор
культурні та креативні індустрії

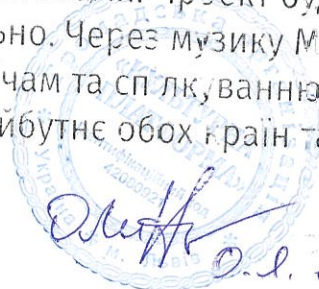
Основний продукт
Резиденція

Ключові слова за напрямками
академічна музика
неформальна/інформальна освіта

Коротка інформація про проект

З нагоди 30-го Саксонського Моцартівського фестивалю Молодіжний симфонічний оркестр України (YsOU) вперше відвідає Хемніц. Окрім різноманітних концертних заходів, оркестр обмінюватиметься досвідом з молоддю з Хемніцу про актуальні соціальні проблеми. Зокрема, запланований музичний флешмоб містом, презентація української культури та крос-овер-захід на тему «Моцарт приводить у рух». Зокрема, зустріч з німецькими учасниками проекту «100 дітей Моцарта» повинна закласти основу довгострокової співпраці між колективами. Проект буде всебічно задокументований у медіа та аудіо-візуально. Через музику Моцарта учасники проекту хочуть дати змогу зустрічам та спілкуванню між молодими людьми, відкрити діалог про минуле та майбутнє обох країн та створити спільне європейське розуміння.

Голова



О.І. Мельник

Коротка інформація про проект англійською мовою

On the occasion of the 30th Saxon Mozart Festival, the Youth symphony Orchestra of Ukraine (YsOU) will be visiting Chemnitz for the first time. In addition to various concert activities, the orchestra will exchange workshops with young people from Chemnitz about current social issues: a musical fleshmob around the city, a presentation of Ukrainian culture and a cross-over event "Mozart moves". In particular, the encounters with the "100 Mozart children" should lay the foundation for long-term cooperation. The project will be comprehensively documented audio-visually and in media. Based on the music of Mozart, the project participants want to enable encounters between young people, open up dialogues about the past and future, and create a common European understanding.

Коротка інформація про проект німецькою мовою

Anlässlich des 30. Sächsischen Mozartfestes ist das Ukrainische Jugendsinfonieorchester (YsOU) erstmals in Chemnitz zu Gast. Neben diversen Konzerttätigkeiten, wird das Orchester sich in Workshops mit Chemnitzer Jugendlichen über aktuelle soziale Themen austauschen. Es wird u.a. einen musikalischen Spaziergang geben, eine Präsentation Ukrainischer Kulturen sowie eine Cross-Over-Veranstaltung zum Thema "Mozart moves". Insbesondere die Begegnungen mit den "100Mozartkindern" soll den Grundstein für eine langfristige Kooperation legen. Das Projekt wird medial und audiovisuell umfassend dokumentiert. Ausgehend von der Musik Mozarts, möchten die Projektteilnehmer Begegnungen zwischen Jugendlichen ermöglichen, Dialoge über die jeweilige Vergangenheit und Zukunft eröffnen und ein gemeinsames europäisches Verständnis entstehen lassen.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
679600

Загальний бюджет проекту
679600

Сума співфінансування
0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Сума реінвестиції
0

Голова 

О.С. Луків

Партнери проекту

Партнер

Міська музична школа м. Кемніц, Гімназія м. Кемніц

Партнер

Міжнародний фестиваль класичної музики LvivMczArt

Партнер

Радіо та Канал "UA: Культура" (Україна), Німецький міжнародний мовник Deutsche Welle, MDR - Mitteldeutscher Rundfunk, Radio T Chemnitz (Німеччина) - інформаційні партнери

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Так

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові

Зайцева Олександра Олександрівна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті

Керівниця проекту, директорка Молодіжного симфонічного оркестру України/ YsOU

Інформація про організацію-заявника

Галева О.І. Меків



Повне найменування організації-заявника

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КУЛЬТУРНА ПЛАТФОРМА"

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Non-governmental ORGANIZATION CULTURAL PLATFORM

Код ЄДРПОУ

42080921

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

<https://drive.google.com/drive/folders/1sqXuNjE5mPEDghKCe7bKj4ZCHcq1CExs?usp=sharing>

Організаційно-правова форма

Громадська організація або об'єднання

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у. (основний)

Дата реєстрації організації

2018-04-20

Юридична адреса організації

Україна, 79010, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ АКАДЕМІКА М. КРАВЧУКА, будинок 14, квартира 2

Поштова адреса організації

Україна, 79010, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ АКАДЕМІКА М. КРАВЧУКА, будинок 14, квартира 2

Область (відповідно до юридичної адреси)

Львівська

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

Львів

Голова 
О. С. Лесків



Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

Сайт: <http://www.yso.com.ua> Facebook: <https://web.facebook.com/YsOUorchestra> Instagram: https://www.instagram.com/youth_orchestra_of_ukraine/ YouTube: https://www.youtube.com/channel/UCLLYuwPMsemvXJ_GOuzF_jA/about

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Линів Оксана Ярославівна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Линів Оксана Ярославівна, Україна

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

ГО Культурна платформа володіє всіма необхідними основними матеріальними та нематеріальними ресурсами (крім власного фінансового капіталу), необхідними для проведення проекту. Основні засоби: Наявність: -

Голова  О. С. Линів

власної орг.техніки, офісного обладнання та приміщення для адміністрування та управління проектом; -50 нотних пультав для проведення концертних виступів та репетицій. -парти-тур всіх творів, які увійдуть у програми концертів; -музиканти оркестру мають всі необхідні музичні інструменти (крім великогабаритних інструментів, які потребують оренди на місці від концертного залу).

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Так. Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Інноваційний культурний продукт

Лот: ЛОТ 2. Музика

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: ЗІСР21-6231

Назва проекту: Перший документаційний онлайн- проект YsOU. Чути класику

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Так. Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Інноваційний культурний продукт

Лот: ЛОТ 2. Музика

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: ЗІСР21-6231

Назва проекту: Перший документаційний онлайн- проект YsOU Чути класику

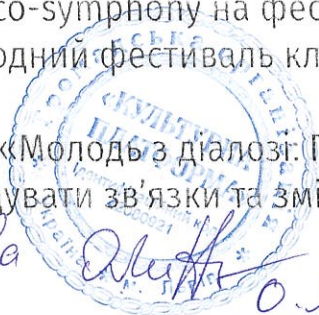
Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Липень 2018 р.- Концерт Eco-symphony на фестивалі LvivMozArt (Львів, Україна), партнер Міжнародний фестиваль класичної музики LvivMozArt
Проект?

Травень-вересень 2018 р. «Молодь з діалозі: Передавати слова та знання за допомогою музики, будувати зв'язки та зміцнювати громадянське

Голова  О. А. Мелник



суспільство» - проект за фінансування Міністерства закордонних справ Німеччини, головний партнер – Федеративний молодіжний оркестр Німеччини

Проект

Серпень 2018 р. - Концерт під відкритим небом разом з Федеративним молодіжним оркестром Німеччини (Київ, Україна), партнер Фестиваль «Відкрита музика міста»; Участь у фестивалі молодіжних оркестрів YoungEuroClassic (Konzerthaus Berlin, Берлін, Німеччина). Виступ оркестру транслювався загальноєвропейським культурним каналом ARTE, що стало першим прецедентом в історії української культури.

Проект

Вересень 2018 р. - Концерти до відкриття концертного сезону у Musikverein Graz у рамках проекту «За права людини» (Град, Австрія), головний партнер – Musikverein Graz, Австрія. Проект

Квітень 2019 р. - Запис дебютного диску «Відкриваючи Україну» з творами українських композиторів В. Губаренко та З. Алмазі, за підтримки Посольства України в Німеччині (Будинск звукозапису Національної суспільної телерадіокомпанії України, Київ)

Проект

Серпень 2019 р. - Концерт-закриття фестивалю LvivMozArt (Львів, Україна) - партнер Міжнародний фестиваль класичної музики LvivMozArt
Серпень 2019 р. - Участь у фестивалі молодих артистів Junge Künstler Bayreuth з 3-ма симфонічними концертами і 5-ма концертами камерної музики (Байройт, Німеччина), партнери – Фестиваль молодих артистів Байройта, Гьсте- Інститут

Проект

Вересень 2019 р. - Концерти до відкриття концертного сезону у Musikverein Graz в рамках проекту «За права людини» (Град, Австрія).
Проект 2019 року відбувався у рамках Культурного року Україна-Австрія 2019 та за підтримки Українського Інституту.

Проект

2020 р. - Програма: Інноваційний культурний продукт, Перший документальний онлайн- проект YsOU. Чути класику, за підтримки УКФ

Інформація про діяльність організації-партнера

Голова  О.Я. Леєв

Додати партнера

Повне найменування організації-партнера

Зареєстроване об'єднання "Саксонське товариство Моцарта"

Повне найменування організації-партнера англійською мовою

Saxon Mozart Registered Society

Повне найменування організації-партнера німецькою мовою

Sächsische Mozart-Gesellschaft e.V.

Організаційно-правова форма

Зареєстроване некомерційне об'єднання

Державний реєстраційний номер

VR 819

Активне посилання на установчий документ організації-партнера (Статут, Положення, інше)

<https://drive.google.com/drive/folders/1cJqtm0sgM1cao7jvdXrqulsZ4ckSDVFL?usp=sharing>

Вид діяльності організації-партнера

1. [] Організація переслідує виключно та безпосередньо некомерційні цілі відповідно до розділу «Діяльність, що передбачає податкові пільги» Податкового кодексу ФРН. 1. [] Метою створення є сприяння мистецтву та культурі, науки та досліджень, виховання, народної та професійної освіти, пропаганді міжнародних поглядів, толерантності у всіх сферах культури та взаєморозумінню між народами.

Дата реєстрації організації-партнера

1991-10-22

Юридична адреса організації-партнера

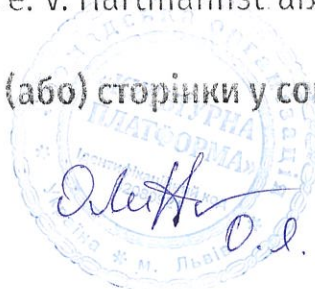
Sächsische Mozart-Gesellschaft e. V. Hartmannstraße 7 c D-09111 Chemnitz

Поштова адреса організації-партнера

Sächsische Mozart-Gesellschaft e. V. Hartmannstraße 7 c D-09111 Chemnitz

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-партнера

Голова



О.І. Мекіт

<https://mozart-sachsen.de> www.mozartfest-sachsen.de

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-партнера

Франц Вагнер-Штройбер, Член правління - Franz Wagner-Streuber,
Vorsitzender des Vorstandes

Телефон керівника організації-партнера

0049 0371 6949442

Електронна пошта керівника організації-партнера

0049 0371 6949442

Чи притягався керівник організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-партнера до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера

Не передбачено

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Не застосовується

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-партнера до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Не застосовується

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-партнера на момент подання заявки?

Ні

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера

Голова  О.Л. Меків

Саксонське товариство Моцарта - це некомерційна організація, заснована в 1991 році, та є визнаною платформою зільного розвитку та підтримки молоді. Стійка організаційна структура існує вже 30 років, нараховуючи близько 200 членів, почесну та компетентну раду директорів, діючий офіс, а також численних почесних прихильників та меценатів. Багаторічна підтримка з початку 90-х років містом Хемніц та Фондом культури Вільної землі Саксонія, а також щорічне збільшення залучення сторонніх коштів за рахунок спонсорства, пожертв та вступних внесків підтверджують досвід та надійність в управлінні проектами. Саксонське товариство Моцарта протягом майже 20 років підтримує різноманітні міжнародні відносини в рамках європейського музичного життя завдяки мережі, яку воно створило через Міжнародний фонд Моцартеум у Зальцбурзі. Починаючи з 1992 року, асоціація розширює можливості для розвитку та культурної освіти молоді, тим самим творить культурне середовище у м. Хемніці та Саксонії. Частиною цієї часткової роботи між поколіннями є проект "100 дітей Моцарта", стипендії, "Веселкові концерти", однорічні стажування у федеральній волонтерській службі, проект "Звуковий шлях" у Хемніці. Саксонське товариство Моцарта підтримує тісний контакт зі своїми партнерами в Хомутові (Чеська Республіка - молодіжною школою мистецтв Хомутов, Усті-над-Лабемом) (Чехія, Університет Яна Евангелісти Пуркіне Усті-над-Лабемом), з Румунією, а також з Італією (Роверето та Бентивольо).

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проекту

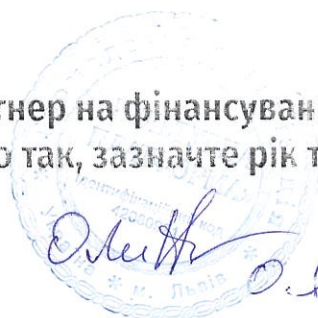
Саксонське товариство Моцарта має функціонуючий відкритий для громадськості офіс у центрі Хемніцу протягом 30 років зі всією потрібною оргтехнікою, високопродуктивним принтером, телефонією, комп'ютерними технологіями та досвідченими працівниками. Управління та контроль над організацією гарантується ефективною наглядовою радою директорів. Зовнішні експерти з музичної, художньої, музикотерапевтичної, соціально-освітньої та технічної експертизи доповнюють інноваційні операційні ресурси об'єднання. Організація оперує 11-ма постійними співробітниками

Чи була організація партнером міжнародних проектів Фонду у попередні роки?

Ні

Чи подавалася організація-партнер на фінансування від програми MEET UP! або Фонду EVZ раніше? Якщо так, зазначте рік та назву проекту (за можливості)

Голова


О.І. Мекіс

Ні

Чи отримувала організація-партнер фінансування від програми MEET UP! або Фонду EVZ раніше? Якщо так, зазначте рік та назву проекту (за можливості)

Ні

Надайте активні посилання на успішно реалізовані проекти у якості партнера за підтримки Українського культурного фонду та/або програми MEET UP!, та/або Фонду EVZ, якщо такі були. Використайте Архів УКФ <https://ucf.in.ua/archive> та інші посилання, на ваш розсуд

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років. Перерахуйте та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на ці проекти, зазначивши роль у проекті (заявник, партнер), рік, назву проекту, назву донора та суму гранту.

- Організатор, Саксонський Фестиваль Моцарта, який проводиться щорічно протягом 30 років
- Організатор, Проект 100Mozartkinder (Сто дітей Моцарта) протягом 12 років
- Провідний партнер проекту «Viva la musica», спонсор: Європейська комісія SAB, 2016-2019, партнер проекту: Університет Яна Евангелісти Пуркіне, Усті-над-Лабемом / Чеська Республіка та Закладна Умелецька Школа Т. Г. Масарика Хомутов - Základní Umělecká Škola / Чеська Республіка
- Заявник. "100 метрів мистецтва - сімейний фестиваль", спонсор: Кошти з місцевого плану дій міста Хемніц щодо демократії, толерантності та космополітичного Хемніцу, 2020
- Заявник "Сімома звуками через світ", спонсор: Німецько-чеський фонд майбутнього, 2020 р., Партнер проекту: Закладна Умелецька Школа Т. Г. Масарика Хомутов / Чеська Республіка

Обґрунтуйте, чому саме цей (ці) партнер (и) був (ли) обраний (ими) для реалізації спільного Проекту? Чи співпрацювали з ним (и) раніше?

ГО Культурна платформа та Молодіжний симфонічний оркестр України вже багато років підтримують тісні культурні, інформативні, партнерські та соціальні зв'язки з Німеччиною. Зокрема, сам Молодіжний оркестр України / YsOU був заснований у 2017 р. за підтримки та за прикладом Федеративного молодіжного оркестру Німеччини / В.О. за підтримки

Голова *Олефіс О.І. Левків*

Бетховенського фестивалю у Бонні та німецького міжнародного мовника Deutsche Welle, в рамках проекту за підтримки Міністерства закордонних справ Німеччини.

Ця кооперація тривала 2 роки, та включала в себе зустрічі, воркшопи, тренінги команд, гастрольні поїздки Молодіжного оркестру України містами Бонн, Берлін, Кьсльн, Федеративного молодіжного оркестру Німеччини містами Київ та Львів.

Наступним 2019 р. Молодіжний симфонічний оркестр України мав двотижневу резиденцію з воркшопами та концертними виступами в рамках Фестивалю Молодих митців Байройту, Німеччина.

Даним проектом ми хочемо продовжити українсько-німецьку співпрацю нашої ГО, створити умови для зустрічі та комунікації української та німецької молоді, презентувати українську культуру та розказати про нашу країну в рамках відомого Моцартівського фестивалю м. Хемніцу, який вже багато років є однією з наймасштабніших соціально-культурних подій землі Саксонія.

Саксонське товариство Моцарта в Хемніці протягом багатьох років було тісно пов'язане з Фундацією Моцартеум у Зальцбурзі. Саме через цю Фундацію товариство познайомилося з діяльністю Молодіжного симфонічного оркестру України, як колективу - посла української культури.

Фундація Моцартеум з 2016 року активно підтримує зв'язки з Україною, а саме є гартнером Міжнародного фестивалю класичної музики LvivMozArt (Львів, Україна). Зокрема, один із найдорожчих скарбів Фонду Mozarteum Salzburg, оригінальна скрипка Коста Віоліне самого В.А. Моцарта, була представлена на фестивалі LvivMozArt у Львові у липні 2019 року, таким чином Фундація Моцартеум вшанував один із найважливіших фестивалів класичної музики на честь Франца Ксавера Моцарта у Східній Європі під керівництвом директорки фестивалю відомої диригентки Оксани Линів, яка є також засновницею та художньою керівницею Молодіжного симфонічного оркестру України / YsOU.

Протягом тривалого об'єднання двох Моцартівських установ та у співграді з Оксаною Линів, Саксонському товариству Моцарта стало відомо про Молодіжний симфонічний оркестр України.

Голова


О.Л. Линів

Завдяки такому підґрунтя з'явилася переконлива ідея запросити Симфонічний оркестр України (YsOU) як "Резидентський оркестр" в Хемніц - тим більше, що Україна у 2021 році святкує 30-ти річчя Незалежності, і така молодіжна резиденція є відмінною можливістю розкрити український аспект для широкої зокрема молодіжної німецької аудиторії.

Влучно, що 30-й Фестиваль Моцарта м. Хемніц має назву „Братерство / сестринство”, і його програма має на меті встановити міжнародний символ співпраці, мирного діалогу та об'єднаної Європи.

Крім того, Хемніц був визнаний Столицею культури 2025 року і хотів би все більше прагнути діалогу на Схід, щоб виконувати свою центральну роль у Європі - як місті-перетину Заходу та Сходу - у різних проєктах.

На додаток до існуючих стосунків між українським та німецьким фестивалями Моцарта, невід'ємною частиною проєкту стане зустріч Молодіжного оркестру України із "100 дітьми Моцарта", одним із центральних дитячих та молодіжних проєктів Саксонського товариства Моцарта під девізом "Пізнай силу музики разом!".

"Сто дітей Моцарта" - це діти та молодь у віці від 7 до 21 року, яких протягом багатьох років постійно підтримувало та давало їм поштовх до творчості Саксонське товариство Моцарта; в основі проєкту лежить програма з регулярних інструментальних уроків та різноманітних під-проєктів музичного, соціально-освітнього та музично-терапевтичного характеру, наприклад, спільних дискусій, екскурсій-них поїздок, презентацій, концертних гастролях до Італії чи Зальцбурга. Метою проєкту слугує зміцнення соціальних навичок дітей та молоді та сприяння взаємопідтримці.

Зустріч з Молодіжним оркестром України/YsOU та пов'язаною з нею музично-освітньою програмою має на меті покласти початок та розширити перелік міжнародних партнерських відносин між українською та німецькою молоддю у довгостроковій перспективі.

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера(ів)?

Опишіть, яку саме підтримку та у який спосіб буде надавати партнер у Проєкті.

Молодіжний симфонічний оркестр України та Саксонське товариство Моцарта виступають у запланованому проєкті та під час запланованої резиденції як рівноправні та рівновагомі партнери та досі приймали всі рішення в рамках команди проєкту одноголосно та прозоро.

Партнерська організація проєкту, Саксонське товариство Моцарта є

Габова О.І. Левків

організатором 30-го Фестивалю Моцарта м. Кемніц та запрошує Молдсдїжний симфонїчний оркестр України як "Оркестр-резиденті" для відкриття фестивалю. Таким чином, організація концертів та розробка соціально-культурної молодїжної програми навколо фестивальних заходів здійснюється Саксонським товариством Моцарта за погодженням із організацією-заявником.

Завдяки багаторічному досвіду з боку керівництва Молодіжного оркестру України /YsOU та проектної групи Товариства Моцарта, координація є дуже гармонійною та конструктивною, і обидві сторони однаково беруть участь у генерації ідей та плануванні. Діалог між двома партнерами відбувається заздалегідь і, таким чином, гарантує чіткі сформульований план реалізації та моніторингу успішності проекту, а також детально розроблений та втілений план проведення заходів проекту, затверджені обидвома сторонами.

Чому ваш проект є важливим для німецько-української співпраці?

Нинішня складна політична ситуація зробила вільний культурний обмін між Україною та Німеччиною протягом певного часу майже неможливим. Крім того, Україна, як потенційний член ЄС, в свідомості багатьох європейців, зокрема німців, досі є "білою плямою на карті", а новини Західної Європи майже без винятку повідомляють про кримську або донбаську кризу - але не про решту країни, її культуру, історію та прагнення, які вкупі рухають людей сьогодні. Тим важливішим є якнайшвидше відновити діалог між країнами та за допомогою представленого проекту привернути увагу до "іншої України". Крім того, м. Кемніц стане європейською столицею культури в 2025 році, в цьому розрізі місто є дуже зацікавленим в проведенні міжкультурних проектів, які виступають за відкритість, толерантність та діалог, особливо після того, як репутація міста значно похитнулося через праві екстремістські заворушення у 2018 році.

Даний проект повинен не лише служити підтримці спадщини класичної музики з німецької та української сторін. Причина, чому цей проект є таким особливим, полягає в тому, що він також має яскравий політично-соціальний акцент. Протягом останніх двох десятиліть Україна була спустошена революціями та війною. На противагу сумним подіям та гострим політичним викликам, даний молодіжний проект-зустріч повинен дати країні надію на майбутнє разом з великою, об'єднаною Європою, нероздільною з Україною культурно та історично.

Незважаючи на всі розбіжності між обома країнами-учасниками проекту,

Горва  *В.І. Мелік*

існує довга спільна європейська історія з добрими жорстокими сторінками, яка паралельно розвивалася і в Україні, і в Німеччині. Обидві культури та країни мають багато спільних схожих рис в загально-світовому масштабі розвитку. Обидві країни мали мирну багатокультурну історію до десятиліть диктаторського гноблення та війни.

Цим тректом ми хочемо знову побудувати рівні дружні стосунки між українськими та німецькими громадськими гравцями на партнерських засадах та створити образ сильної європейської співпраці, яка визнає зміцнення у схожості, підтримує та розвиває обидві партнерські сторони, оцінює відмінності в їхній індивідуальності як позитивний досвід та збагачення. Для цього необхідно пізнати одне одного, знайти та вискреслити індивідуальні риси обох країн та знайти, відкрити та розширити спільний діалог, особливо залучаючи до всіх активностей та на всіх етапах молоде покоління.

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття

Музика не знає культурних кордонів. Музика розмовляє найпоширенішою мовою: людяністю. Музика об'єднує.

Сила музики полягає не тільки в природі самої музики, а швидше в її універсальній силі будувати зв'язки між людьми, незалежно від їх мови, національності або соціального статусу. Саме цієї мети проект має досягти та її розвивати у довгостроковій перспективі - шляхом зустрічі молодих людей з України та Хемніцу під час п'ятиденної резиденції та вступу в активний діалог.

Концепт проекту, що на перший погляд приводить до проведення великих концертів, фестивалю Моцарта та музичних зустрічей, на глибшому рівні слугує платформою до кращого взаємного розуміння культур країн-учасниць проекту та розвитку дружби та зв'язків. Зі святкуванням 30-річчя Моцартівського фестивалю та підготовкою до глобального проекту Столиця культури 2025, Хемніц має унікальну можливість представити себе як місто діалогу в центрі Європи. Через запрошення Молодіжного симфонічного оркестру України/YSOU Саксонське товариство Моцарта також хотіло б розширити свою довгострокову міжнародну діяльність у галузі дітей та молоді та за допомогою музики Моцарта закласти основу для довгострокових відносин з Україною та можливих подальших проєктів.

Голова 


Молодіжний симфонічний оркестр України запрошений до Хемніцу на п'ятиденний термін перебування як "Оркестр в резиденції" відкриє симфонічним концертом 30-й Фестиваль Моцарта під керівництвом всесвітньо відомої диригентки українського походження Оксани Линів. Крім Вольфганга Амадея та Франца Ксавера Моцарта, у програмі також будуть різні українські композитори 20-21 ст., для знайомства публіки з історією країн буде проведена спеціальна коротка лекція перед концертом. Додаткова прес-конференція в рамках фестивалю за участі Оксани Линів, керівництва фестивалю та соціально-політичних лідерів м. Хемніц презентує проект громадськості та представникам ЗМІ, розповість про мету та засади проекту і таким чином забезпечить широку присутність теми у ЗМІ.

Крім того, в рамках проекту Молодіжний оркестр вступить в інтенсивний діалог з «100 дітьми Моцарта» (учасники довгострокового культурно-соціального проекту Саксонського товариства Моцарта для дітей та молоді) у різних форматах, таких як шкільний воркшоп, презентація, спільні відвідини заходів, музичний флешмоб у місті та інші заходи.

Загальною метою полягає в тому, щоб дати дітям та молоді перспективу у складному та дедалі складнішому світі, щоб вони могли розвинути весь свій потенціал як особистості та як спільнота в довгостроковій перспективі. Ми віримо, що спільне музикування та творчість відіграють важливу роль у просуванні таких цінностей, як толерантність, допитливість, щирість та почуття взаємної відповідальності. Сила музики виявляється двома способами:

- Навчання музиці як надихаючий та ефективний метод для розвитку потенціалу молодих людей та надання їм можливості срієнтуватися у світі сьогодні та на майбутнє, незалежно від їх подальших життєвих шляхів.
- Музика як життєво важливе вираження людини, як спільна мова для людей з різних країн, вираження життєвих, культурних та історичних ситуацій та різних поколінь.

Коли люди музично працюють разом, кожна людина в групі / оркестрі відіграє важливу роль. Одночасно кожна людина дізнається, що потрібно зробити, щоб зробити свій внесок у громаду. Молоді люди заохочуються переносити цей досвід у своє повсякденне життя, водночас цей досвід допомагає їм приймати зважені рішення щодо свого майбутнього. Тільки завдяки такому ставленню можна буде переконати людей у їхній політичній

Голова  О.Л. Линів

та моральній відповідальності перед державою, економікою та суспільством та виступити за краще майбутнє. До того ж, такий живий емоційний та творчий процес, знайомить учасників з різними країнами та руйнує певні передумови та кордони.

Особливо для учасників Молодіжного оркестру, який об'єднує молодь з усіх регіонів країни (понад 25 міст та селищ) з зовсім різним соціальним статусом та підґрунтям, цей досвід обміну та комунікації з європейською молоддю стане потужним поштовхом для дослідження гитання самсидентифікації в міжнародному масштабі, переосмислення цінностей, руйнування певних стереотипів та імпульсом для вивчення іноземних мов для продовження та розвитку діалога.

В Україні такі проекти культурно-соціальні проекти, коли класична музика слугує не тільки як продукт для задоволення культурних або розважальних потреб, а стає інструментом соціальної кооперації, тільки починають розвиватися, зокрема дякуючи підтримки громадських ініціатив через гранти УКС. Міжнародних проектів в даному напрямку з активним залученням молоді ще не проводили.

Таким чином ми впевнені, що даний запланований проект не тільки відповідає на актуальні загально-європейські виклики та продовжує наявні ініціативи, а й вдало, до того ж в міжнародному масштабі, розвиває зародкову українську тенденцію інтеграції класичної музики в громадсько-соціальний простір та позитивно впливає на культурний імідж як назовні так і всередині країни.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми / ЛОТу?

Наш світ з кожним днем ускладнюється, і як ніколи вимагає спільних, трансграничних зусиль, щоб справедливо вирішити наші соціальні проблеми. Зростаючі темпи та діджиталізація майже всіх сфер життя щодня ставлять перед молодим поколінням, зокрема, нові виклики. Зрешті-решт, пандемія коронавірусу показала нам, що нічого не можна сприймати як буденну даність: закриті музеї та концертні зали, скасовані фестивалі та порожні сцени дали культурі «підпорядковане» місце у питанні «системної актуальності». Зараз набагато важливіше повернути культуру в колективну свідомість такими проектами, щоб заповнити прогалину минулих місяців життям та музикою та знову забезпечити трансграничні зустрічі на користь міжнародного порозуміння.

Східна Європа, особливо Україна, на жаль, недостатньо закрплена у свідомості західноєвропейців. Навряд чи є якісь знання про історію

Голова  Олександр С. І. Лесків

(культуру гам'яті), людей та їх культуру (включаючи музичне мистецтво) - не кажучи вже про усвідомлення того, що Україна повинна стати потенційною державою-членом ЄС. Тому, крім спільних музичних виступів, проект також комунікує спільні (європейські) цінності та підвищує обізнаність про спільну минуле, даючи розуміння спільній майбутній історії.

Створені кінцеві продукти проекту націлені на широку дорослу та молодіжну аудиторію України та Німеччини. В рамках проекту відбудуться зустрічі дітей та молоді (14-16р., 16-23р.), спільна робота молоді (репетиції, спільні виступи, спільна робота над презентацією проекту), спільне проведення часу (екскурсії по м. Кемніц та м. Дрезден) - тобто прямий соціальний обмін; до того ж проект має потужну складову культурного обміну - українські та німецькі учасники будуть разом готувати до камерних виступів твори українських композиторів, у симфонічній програмі концерту прозвучать твори українських класиків 20-го сторіччя В.Губаренко та Б.Лятошинського.

Проект має також цілі зі сталого розвитку - під час реалізації проекту планується напрацювати сталі партнерства між учасниками проекту (Молодіжним симфонічним оркестром України, Саксонським товариством Моцарта, землею Саксонія, іншими партнерами), які потенційно можуть розвинути в наступні масштабні довгострокові кооперації через роки. Зокрема, ґрунтуючись на засадах поточної співпраці, командою вже розробляється стратегія наступного спільного проекту інтернаціонального молодіжного культурного кемпу Німеччина-Україна-Польща, до подачі проекту на європейський культурний грант від Креативної Європи.

Підсумовуючи, засади нашого проекту повністю співпадають з пріоритетами Лоту «Культура для змін» від УКФ.

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

ГО Культурна платформа є головним юридичним носієм Молодіжного симфонічного оркестру України, платформою проведення всієї діяльності оркестру (прослуховування в оркестр, концертні виступи, проведення майстеркласів та навчальних заходів, проведення інформаційних та промо-заходів). Даний проект резиденції оркестру в Німеччині в рамках 30-го Моцартівського фестивалю м. Кемніц прямо збігається з основними напрямками діяльності ГО. Саме на поточному етапі розвитку Оркестру, коли він здобув значне визнання в Європі (після успішних проектів та виступів

Голова


Олександр Мельник

2017-2019 рр. у Берліні, Бонні, Байройті (Німеччина), Граці (Австрія), Києві та Львові (Україна)), надзвичайно важливим є подальша міжнародна промоція колективу та подальша розбудова цих міжнародних зв'язків, що презентуватимуть Україну у світі, розвиватимуть довготерміновий культурно-дипломатичний діалог, дозволять посилити інтерес суспільства до культури класичної музики і зокрема її соціальної цінності, потенційно заохотить регіональну аудиторію до власних культурних ініціатив з розвитку молоді. До того ж, ГО вже має позитивний досвід реалізації проекту за підтримки УКФ «Перший документальний онлайн-проект YsOU «Чути класику»; даний проект є продовженням досвіду ГО в реалізації мультидисциплінарних музично-соціальних проектів, тепер в міжнародному масштабі.

Чому проект є унікальним?

Надихаючі зустрічі та обмін досвідом ніколи не були важливішими, ніж у сучасні часи, коли інститут національної держави відновлює своє значення та спостерігається зростання нерівності з точки зору освіти та можливостей.

У цьому сенсі проект створює унікальну соціально-культурну ініціативу, яка на основі класичної музики дає змогу молоді з обсягів країн отримати уявлення про інший світ.

Фактично проект полягає у 5-ти денній резиденції Молодіжного оркестру України у м. Кемніц в рамках 30-го ювілейного Моцартівського фестивалю.

На додаток до проведення концерту-відкриття фестивалю під керівництвом Оксани Линів та двох спільних камерних концертів, оркестр у різних форматах обмінюватиметься ідеями з молоддю з Кемніцу щодо актуальних тем та соціальних проблем у відповідних країнах / регіонах. Серед активностей проекту запланований спільний музичний флеш-моб містом Кемніц (частково з творами Моцарта, частково з українськими творами), презентація української культури та її традицій в рамках воркшопу, спільні відвідини Міської музичної школи та Гімназії м. Кемніц, а також Дрезденської музичної академії, а також крос-захід на тему „Моцарт рухається”. До того ж, зустрічі з учасниками місцевого культурно-соціального проекту для молоді «100 дітей Моцарта» очікувано повинні закласти основу довгострокової співпраці.

Особливий символізм несе сама приуроченість проекту: для української сторони - як масштабний проект міжнародної промоції української культури, історії та молодого покоління до відзначення 30-ї Річниці

Голова  Олександр Меків

українській Незалежності, для німецького товариства-партнера - проуроченість до 30-ї Річниці від заснування Моцарт вського фестивалю м. Кемніц, який за цей час став однією з найважливіших культурно-просвітницьких подій землі Саксонія, і у 2021 році носить тему "Міжнародне братерство/сестринство"

«З музикою для кращого майбутнього» - цей девіз є живим в дзеркаленні представленою проекту. Його яскраво виражена соціально-культурна цінність, спрямована на залучення молоді та ширшої аудиторії з України та Німеччини, робить проект таким унікальним, а своєю загомою офф-лайн складовою з також потужним медійним супроводом - особливо важливим в часи пост-пандемії.

Чому проект є інноваційним?

"Мистецтво - це коли ти твориш культуру, незважаючи ні на що!"

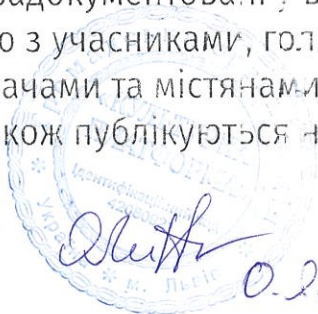
Такі виняткові часи, як пандемія Ковід-19, вимагають нових творчих ідей та нових підходів. Отже, поданий проект також повинен переслідувати інноваційні вимоги та розповсюджуватися за допомогою сучасних цифрових методів та способів діджиталізації. Через ювілейну річницю цього річного Моцартівського фестивалю, сезон 2021 особливо підтримується місцевими, регіональними та національними ЗМІ, для ефективної комунікації з якими ми плануємо розгорнути медіа-кампанію.

До того ж, для забезпечення сучасних способів комунікації з аудиторією, ми плануємо, що всі концертні заходи за участі учасників в проекті з України та Німеччини будуть записані для радіо-трансляції та у вигляді відео-аудіо стрімів. Крім того, проект також буде висвітлюватися на рівні землі Саксонія за ініціативою "So geht sächsisch!" - під патронатом бренду Вільної держави Саксонія. Ініціатива «Столиця культури 2025» також буде рекламувати проект, адже концерт є першим культурним проектом в прямому ефірі після довгих місяців локдауну і, таким чином, є неофіційним стартовим сигналом для підготовки до 2025 року Культури.

З боку учасників проекту всі події, семінари та зустрічі будуть відображатися та транслюватися на відповідних веб-сайтах та сторінках у Facebook, Instagram та молсдіжній мережі TikTok.

Крім того, всі події проекту будуть задокументовані у вигляді коротких документальних роликів та інтерв'ю з учасниками, головними співкерами, членами команд, пересічними глядачами та містянами - особисті враження та досвід у рамках проекту. Вони також публікуються на веб-сайті та на сторінках у Facebook.

Голова



Oliver Lenz
O. Lenz

Врешті-решт відео-матеріал має бути перетворений – а документальний фільм (15 хв) та у вільному доступі опублікований у різних німецьких та українських каналах та медіа-платформах. Це буде також позитивно впливати на довготривалий резонанс проєкту.

На завершення сезону Саксонське товариство Моцарта також видасть ксмгакт-диск, на якому будуть зібрані найважливіші музичні моменти 30-го Фестивалю Моцарта - включаючи концерти та заходи за участі українських учасників проєкту - та розговсюджений серед усіх міжнародних друзів та партнерів Саксонського товариства Моцарта.

Основна мета проєкту

Основна мета - створити спільне європейське "самосприянтя", надати можливість українській та німецькій молоді вчитися один у одного, збирати спільний досвід, пізнавати відповідні культурні відмінності, а також викликати цікавість до відповідно українського та німецького суспільств. Окрім культурної взаємоінтеграції, проєкт таким чином вносить вагомий внесок у соціальну згуртованість, передає історію та сучасність Німеччини та України та дає змогу дослідити відповідні цінності, а також рани наших суспільств.

Для української сторони проєкт є додатково чудовою можливістю промоції української культури (зокрема музики українських композиторів) та презентація позитивного іміджу України на теренах Європи. Більше того, обмін з німецькими однолітками стане для українських учасників проєкту імпульсом до натхнення ідеями толерантності, рівності та відкритості, також до вивчення мов та створення власних міжнародних культурних кооперацій.

Цілі проєкту

Ціль

Проведення 5-ти денної резиденції Молодіжного оркестру України/YSOU в рамках 30-го Моцартівського фестивалю м. Кемніц

Завдання

Планування та організація всіх попередньо запланованих активностей проєкту (зустрічі української та німецької молоді, спільні репетиції, камерні та симфонічні виступи, 2 екскурсії по м. Кемніц та м. Дрезден).

Результат 1

Здійснена поїздка до м. Кемніц

Голова  С. С. Ленчук

Результат 2

Реалізація всіх запланованих активностей

Індикатори досягнення результатів

Фото, відео та аудіо матеріали

Ціль

Проведення підготовчої репетиційної фази Молодшого оркестру України в м. Львів

Завдання

Підготовка та організація репетиційної фази в Україні за участі 4 відомих музикантів-коучів з України, диригентки Оксани Линів та її асистента Сергія Нестерука

Результат 1

Успішно проведена репетиційна фаза (13-17.10, репетиційна база оркестру смт. Брюховичі), підготовлена симфонічна програма та 2 програми камерної музики

Результат 2

Успішні концертні виступи з блискучими відгуками аудиторії та ЗМІ в рамках 30-го Моцартівського фестивалю в м. Кемніц (1 концерт симфонічної музики, 3 концерти камерної музики, 1 музичний флешмоб у місті)

Індикатори досягнення результатів

Фото, аудіо та відео матеріали, архів робочих документів

Ціль

Створення медійного резонансу в Україні та Німеччині та залучення широкої аудиторії

Завдання

Залучення мінімум 500 000 онлайн- та 10 000 офлайн аудиторії проекту, з них мінімум 40% - молодіжного віку; виклик медійного резонансу в масштабі країни; подолання стереотипів серед широкої європейської аудиторії щодо України, посилення позитивного іміджу України за кордоном. Аналіз аудиторії проекту та її реагування.

Результат 1

Голова  *О.Л. Линів*

Проведення успішної інформаційної та PR- кампанії, SMM-пресування подій у мережі інтернет, соціальних мережах (мін. 25 повідомлень у ФБ та Інстаграм), за залученням національних та регіональних ЗМІ та популярних медіа- платформ (мін. 15 публікацій різних видів про проект).

Результат 2

Досягнення цілей по охопленню та стратегії комунікації, активний натизний інтерес регіональних та національних німецьких та українських медіа.

Індикатори досягнення результатів

Медіа- та SMM-звіт

Ціль

Успішно провести проект через всі ризики, по всіх документах та звітах як успішний кейс співпраці між ГО з УКФ в рамках масштабного міжнародного проекту

Завдання

Провести аналіз та менеджмент ризиків проекту, скурпульозно вести документообіг та бухгалтерію проекту, провести всі заплановані заходи та успішно прозвітувати по проекту у строки, передбачені УКФ

Результат 1

Успішна реалізація проекту, досягнення всіх його цілей у тій співпраці з організацією-партнером

Результат 2

Успішна звітність за проектом

Індикатори досягнення результатів

Гідтверджений УКФ змістовий та фінансовий звіт

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

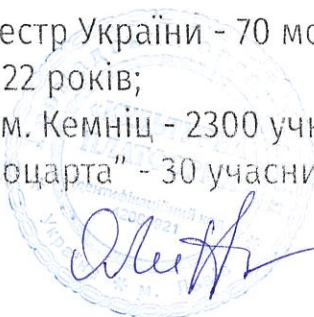
Важливою цільовою групою є молодь- учасники проекту - понад 350 учасників:

Молодіжний симфонічний оркестр України - 70 молодих музикантів з усіх регіонів країни у віці від 14 до 22 років;

Муніципальна музична школа м. Кемніц - 2300 учнів та студентів (13-22 р.)

Учасники проекту "100 дітей Моцарта" - 30 учасників (15-23 р.)

Голова



О.С. Мель

Міська гімназія м. Кемніц - 500 студентів (15-22 р.)

Цільова аудиторія слухачів музичного флешмобу (який відбудеться через камерні концерти у нестандартних локаціях по всьому місті - бібліотека, культурний бар, кіно, міський вокзал) - מסודь 18-30 р.

Цільова аудиторія на фестивалі Моцарта в Хемніці (симфонічний та камерні концерти) - очікується понад 10 000 слухачів серед гостей фестивалю та містян Кемніцу та 20 000 слухачів в Інтернеті, незалежно від віку та соціального статусу. Також цільовою групою проекту є Друзі та партнери Фестивалю (представники німецької громадськості, політики та підприємництва) - понад 15 організацій та 25 приватних осіб, члени Саксонського товариства Моцарта - 200 осіб.

Інтернет-аудиторія Молодіжного оркестру України - понад 20 000 з усієї України (сайт, сторінки у соц.мережах FB, Instagram, TikTok, YouTube)

Цільова аудиторія партнерських ініціатив - Культурно-соціальна платформа землі Саксонія "Так працює Саксонія!" - та портал «Кемніц - Столиця культури 2025» - 50 000 онлайн та офлайн аудиторії

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

Аудиторія з усіх регіонів Німеччини, України та Європи отримуватимуть інформацію про проект та доступ до його продуктів через різні медіа та Інтернет-джерела (аудиторія національних та регіональних німецьких та українських ЗМІ, користувачі Інтернету).

Конкретною непрямою цільовою групою проекту є люди, пов'язані з мистецтвом та соціальними професіями - менеджери культури, освітяни, соціальні дослідники, студенти тощо та цільова аудиторія залучених засобів масової інформації.

Проект залучить загалом щонайменше 500 000 онлайн-аудиторії, принаймні 30% з яких - молодіжна аудиторія у віці 16-30 років. Вся діяльність проекту висвітлюється у ЗМІ - принаймні 25 публікацій у німецьких та українських національних та регіональних ЗМІ. Публікуючи вміст проекту в медіа та на платформах соціальних мереж та веб-сайтах партнерів проекту, надається безкоштовний постійний доступ до продуктів проекту - документальних та інформаційних відео, документального фільму, записів воркшопів та презентації, інтерв'ю, записів концертів та створеного компакт-диску.

Голова 
О.С. Лешч

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Українська команда проекту має багаторічний досвід роботи в культурній галузі України і знає, наскільки обмін з Європою необхідний нашому творчому та соціальному сектору, особливо у галузі роботи з молоддю та культурної дипломатії. Крім того, команда ГО «Культурна платформа» та Молодіжного симфонічного оркестру України має 4-річний досвід роботи в різних міжнародних проектах оркестру, спілкування з командами різних міжнародних молодіжних та культурних організацій, провідними музикантами та менеджерами культури з різних регіонів країни та закордону, та могла відповідно аналізувати свої спостереження. Тим самим ми визначили недостатню проінформованість європейського загалу про українську історію та актуальну ситуацію, недостатню присутність України на культурній сцені Європи як рівноправного гравця, існування ще певних застарілих кліше про Україну та певний негативний імідж кризової держави. До того ж, ми окреслили виражений запит учасників оркестру на участь в міжнародних проектах, бажання кроскордонної комунікації та прагнення обміну досвідом – і вже за власним досвідом знаємо, який потужний позитивний вплив мають на молодих українських музикантів подібні крос-овер проекти.

Саксонське товариство Моцарта теж має багаторічний досвід культурно-соціальної діяльності, націленої на популяризацію музичного мистецтва, створення нових культурних ініціатив для молоді та проаганді засад вільного європейського суспільства, та прекрасно орієнтується в актуальних запитах, готребях та гострих суспільних питаннях свого регіону та землі Саксонія. Місцева молодь та населення загалом є відкритими та зацікавленими до обміну досвідом зі Східно-Європейськими гартнерами та відкриття нового у країнах-сусідах – як противагу настрашуючим праворадикальним настроям, які час від часу сколихують країну. Для суспільства Кемніцу дуже важливо бачити та позиціонувати своє місто як східну браму до ЄС, місто культури, свободи та братерства; особливу увагу тут приділяють роботі з дітьми та молоддю, виховуючи в них засади соціальної відповідальності та неупередженості.

Даним проектом ми двома партнерськими організаціями повністю враховуємо та відповідаємо на потреби цільових аудиторій.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?

Створення та проведення концертних програм, презентації, музичного флешмобу, спільних заходів та створення умов відкритого активного діалогу між учасниками проекту з німецької та української сторін,

Галуба  О.І. Леків

молодіжної та широкої глядацької аудиторії, виготовлення документального фільму про проект, інтерв'ю, аудіо- та візуальних матеріалів – все це надасть у зручний та звичний спосіб доступ до продуктів проекту та інформації про нього для широкої як офлайн так і онлайн аудиторії. Розробка ідеї та кінцевих продуктів проекту вибудовувалася з аналізу потреб та інтересу аудиторії, тому вони прямо відповідають на її запит. Загалом, реалізація проекту задовільнить потреби цільової та опосередкованої аудиторій обох країн-учасниць, надавши як сучасний культурний продукт через зручні та сучасні форми реалізації та забезпечення сталого доступу до його кінцевих результатів.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Загалом, проект заохочує гравців громадянського суспільства обох країн-учасниць до створення власних міжнародних ініціатив з культурно-соціального обміну, тож до зацікавлених сторін відноситься широке коло громадських, зокрема молодіжних організацій, культурного, педагогічного та соціального спрямувань. Також до зацікавлених сторін з українського боку відносяться державні інституції, чиїм завданням є популяризація української культури, робота з молоддю та промоція України закордоном – МКІП, МЗС України, Український інститут, МОН, Міністерство освіти та спорту, державні заклади культури та мистецької освіти. Для м. Кемніц та землі Саксонія даний проект є чудовою можливістю загострити свій фокус на культурі та роботі з молоддю та зміцнити імідж відкритого готельного до діалогу з міжнародними партнерами суспільства, що особливо актуально у світлі проведення в Кемніці програми в рамках проекту «Культурна столиця 2025». Таким чином, зацікавленими німецькими сторонами є культурний реферат та Департамент по роботі з молоддю м. Кемніц та землі Саксонія, а також місцеві урядові та неурядові культурні та соціальні інституції. Всі вищезазначені гравці можуть позитивно впливати на розголос та проведення проекту; серед методів роботи з ними є пряма комунікація, налагодження зв'язків та пряме залучення в інформаційну кампанію проекту.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (їх), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

Основними повідомленнями проекту є: Моцарт об'єднує молодих людей для кращого культурного та толерантного майбутнього. На 30-річчя

Голова  О.Я. Ликив

розвитку та процвітання – до 30-ї річниці Незалежності Молодіжний симфонічний оркестр України з масштабною програмою презентує Україну на 30-му ювілейному Моцартівському фестивалі в м. Хемніц. Німеччина. Культурне життя після пандемії продовжується: німецька та українська молодь зустрічаються для обміну та культурного посередництва. Немає кордонів – як музика стає мовою обміну досвідом між молодими людьми. Mozartfest Chemnitz – це перший фестиваль у Німеччині, який вийшов з онлайну та запрошує до живих виступів український молодіжний оркестр під керівництвом зіркової диригентки Оксани Линів. Чова культурна історія, створена молоддю. Ризикуючи, створюючи умови, реалізуючи дії – Фестиваль Моцарта Хемніц святкує своє 30-річчя великим міжнародним молодіжним проектом. Музика не знає культурних кордонів. Музика розмовляє найпоширенішою мовою: людяністю. Музика об'єднує. Спікери проекту: Оксана Линів (міжнародно відома диригентка), Франц Вагнер-Штрйбер – керівник проекту та художній керівник Саксонського товариства Моцарта (відомий громадський діяч на державному рівні), Володимир Шейко (директор Українського інституту), Андрій Мельник (український посол у Берліні), Галина Григоренко (голова державного агентства з питань мистецтва), Ульріх Лейзінгер (науковий керівник фонду Mozarteum / член опікунської ради Саксонського товариства Моцарта), Габріеле Рамзауер (директорка музеїв Моцарта Зальцбург / Mozarteum Foundation Salzburg), Александр Берібес (Конрад-Аденауер-Фундація м. Хемніца), Трос. док. Штефан Гарштеці (професор східних країн в Технічному університеті Хемніца), Агнес Шарнецькі (член міської ради м. Дрезден).

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?

Команда проекту забезпечить максимальне охоплення аудиторії завдяки ефективному плануванню та реалізації стратегії комунікації (піар (рекламної) та smm-кампаній) як в Україні так і в Німеччині.

Заплановані віртуальні активності: розгортання проекту у соц. мережах, ведення YouTube каналу, активна участь сторінок та вебсайтів партнерів-учасників та інформаційних партнерів проекту у поширенні інформації про проект, підтримка заходів і продуктів проекту висвітленням у ЗМІ.

Масштабна smm-кампанія триватиме протягом всього періоду реалізації проекту. Серед методів поширення інформації про проект будуть активно використовуватися рекламні кампанії в соціальних мережах; комунікаційна стратегія проекту тематичні пости, квести, опитування, вікторини в соціальних мережах, в т.ч. і з рекламною підтримкою, випуск премо ролики

Голова


О.Л. Линів

відео- та аудіо-продуктів, інтерв'ю учасників та головних спікерів проекту в теле-, радіо-ефірах, в друкованій пресі та інтернетвиданнях, на сторінках соцмереж; проводитиметься активна анонс- та пост-гіар компанія проекту.

Публікація відео- матеріалів, створених під час прсведення проекту у вільному доступі у соціальних мережах, сайтах, національних та тематичних медіа-платформах Німеччини та України забезпечить постійний доступ широкій аудиторії до ідей, напрацювань та матеріалів проекту.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Команда проекту планує активну співпрацю з багатьма національними та регіональними німецькими та українськими ЗМІ та медіа-партнерами, зокрема такими як MDR (Mitteldeutscher Rundfunk), Deutsche Welle, Radio T Chemnitz тощо; 5 канал, 1 + 1, 24 Канал, Радіо та Канал JA: Культура (інформаційний партнер Молодіжного симфонічного оркестру України), Espresso, UA: Громадське, Громадське радіо, НВ, KyivDaily. LB.ua, Дзеркало тижня, Zbruc, ZIK, Zaxid.net, спеціалізоване видання Claquers. Зацікавленість та підтримка проекту в медіа очікується у формі розповсюдження прес-релізів, анонсів, пост-анонсів, тематичних текстів про проект, а також статей, оглядів та інтерв'ю з учасниками проекту. Планується опублікувати щонайменше 20 матеріалів про проект у ЗМІ (прес-релізи, статті, інтерв'ю). Завдяки участі Оксани Линів як громадської діячки яка своїми творчими досягненнями привертає увагу провідних міжнародних та національних ЗМІ, а також завдяки власній соціальній та мистецькій унікальності проекту та присвяті 30-й річниці Моцартовського фестивалю в Кемніці очікується особливо високий інтерес ЗМІ.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проекту?

Проект залучить загалом щонайменше 500 000 онлайн- та щонайменше 10 000 офлайн-аудиторії. Вся діяльність проекту активно висвітлюватиметься у ЗМІ, очікується публікація щонайменше 5 статей у німецьких національних ЗМІ, 10 статей у регіональних та 10 в українських ЗМІ, щонайменше 5 інтерв'ю на провідних каналах та радіопередачах. Сторінки соціальних мереж обох партнерів проекту будуть структуровані та постійно оновлюватися, транслюючи всі події проекту: Facebook - щонайменше 25 публікацій, Instagram - 20 публікацій, YouTube - 10 відео, TikTok - 10 відео відповідно у кожного зі сторін проекту. Публікація відео, аудіо та відеоматеріалів, створених під час проекту, у соціальних мережах,

Голова


О.Л. Линів

національних та тематичних медіа-платформах забезпечить вільний доступ до результатів проекту на тривалий час.

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?

Мирна освіта означає освіту та історичну обізнаність (історичні та культурні знання, комунікативні навички / мови / технології та соціальні навички + творчість / художньо-методологічна організація) як передумову розвитку мирного та справедливого суспільства в Європі та світі. Позитивна кліматична політика передбачає геофізичний клімат (свідомість та дії щодо ресурсів та довкілля) та позитивний соціальний клімат (справедливість, безпеку, уважність, безупереджену оцінку суспільних подій та історичних контекстів). На додаток до музичних аспектів, метою проекту є інтеграція формату з активною участю учнів та студентів обох країн в секторі історії / етики, які відображають минуле та сучасність та посилюють активне формування суспільства. У цьому відношенні ми розуміємо музику як умову для діалогу. Також у переносному значенні, коли через неї можна розповідати власну історію, пізнавати та переживати історію інших. Зустрічі, обмін, сучасні форми спілкування, експериментальне вираження в мові, образах, музиці будуть відображені в заходах, результатах та створених матеріалах проекту.

У початковій ситуації в обох залучених країнах історично керували політичні диктатури, які тривали під час жорстокості Другої світової війни та до закінчення холодної війни. Наслідки расової неадекватності, вбивств, знищення, втечі, політичного переслідування та ідеологічного гноблення можна знайти в сімейних історіях, історіях міст як України, так і Німеччини. У той же час існує загальноприйняте законне твердження, що Комісія ООН з прав людини надає всім можливість і що кожна держава повинна гарантувати своїм громадянам та громадянам інших держав. Учасники проекту повинні знайти свою відповідальність та можливості своїх свідомих дій та спільно вчитися з того, що вже стало історичною даністю, до знаходження перспектив та рішень в сучасності. Проект має показати всім учасникам, як прямими так і опосередкованою аудиторією, як індивідуальні дії в рамках міжнародного порозуміння також призводять до забезпечення екзистенційних основ для всіх нас, сьогоднішнього та майбутнього. Так, у масштабній перспективі, проект стимулюватиме громадянське суспільство обох сторін до створення подібних проектів з культурного та соціального обміну, стане вдалим підґрунтям розбудови культурної та соціальної співпраці між Україною та Німеччиною, засохотить до туризму та взаємовідкриття культури та історії. Передбачається, що проект захоотить німецьку молодь до подальшого вивчення українського питання та зруйнує

Голова  О. І. Левків

стереотипи щодо України як «держави ост-блоку»; також позитивно вплине на інтеграцію України в європейську свідомість як рівної партнерської країни.

Також в результаті реалізації проекту очікується розбудова міжсекторної партнерської мережі в міжнародній площині, зокрема щодо співпраці між галузями класичної музики, соціальних ініціатив, діджиталізації та педагогіки.

Для української молоді проект дасть стимул до вивчення мови (німецької та англійської), щоб в перспективі мати можливість підтримувати контакт з німецькою молоддю того ж віку. До того ж, передбачається, що українські учасники проекту завважать більше толерантності та дослуховування до порядку в Німеччині, що їх буде надихати впровадити такий досвід в Україні. Оскільки оркестр об'єднує учасників з понад 24 міст України з усього світу, очікується вплив на національному рівні.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проекту

Суспільна цінність проекту полягає в формуванні позитивного культурного іміджу України в Німеччині, а також позитивного іміджу землі Саксонія всередині країни, як відкритої до міжнародної кооперації регіону; піднятті рівня інформованості європейського населення, в тому числі молодшої аудиторії про Україну, її культуру та актуальну ситуацію; надання широкій міжнародній аудиторії доступу до унікального високохудожнього культурного продукту; у розвитку залученої до реалізації проекту активної української та німецької молоді, налагодження рівного українсько-німецького діалогу, популяризації класичного мистецтва, й загалом образу культурного діяча, в суспільстві. Проект передбачає подолання стереотипів та передупереджень про країни-учасниці проекту, зориву між виконавцями/творцями культурного продукту та споживачами/аудиторією та потенційно слугуватиме мотивацією для суспільства до створення та реалізації власних, зокрема міжнародних, культурних та соціальних ініціатив.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Результати (створені продукти) проекту будуть викладені у відкритому доступі на постійній основі в мережі Інтернет (медіа-платформи YouTube, Deutsche Welle, Культурно-соціальна платформа землі Саксонія "Так працює Саксонія!" - та портал «Кемніц - Столиця культури 2025», сайти, сторінки в соцмережах Facebook, Instagram, TikTok, на YouTube-каналі Молодіжного симфонічного оркестру України/YSOU та Саксонського товариства Моцарта.

Голова  О. С. Лесів

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Розроблену концепцію молсдіжного соціально-культурного обміну також можна буде реалізувати з іншими різними міжнародними партнерами, окрім поточної проектної групи. Оскільки це неприбуткова концепція проекту, її можна успішно здійснити та розвинути лише в рамках спонсорського фінансування чи грантової підтримки.

Щодо перспектив Саксонського товариства Моцарта, то співпраця з Молсдіжним оркестром України/YsOU впливає також з переконання в несправедливості, коли молодих людей з країн СНД, переважно з низьким соціально-економічним статусом рідко можна зустріти на концертних сценах або у відкритому рівному культурному діалозі з європейським простором. Саксонське товариство Моцарта хоче розвивати та дарувати ці можливості для молоді з різних країн на платформі діяльності своєї організації, тому що переконане, що музика є прекрасним інструментом для розширення можливостей молодих людей, їх упевненості в собі та здатності бути активними членами суспільства, які будуть майбутнє на засадах справжніх європейських цінностей.

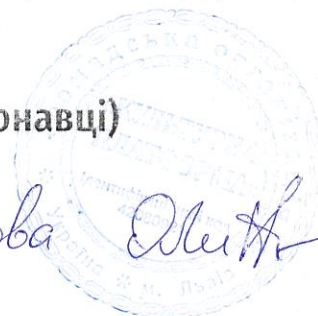
Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Команда проекту планує поділитися досвідом цього проекту з іншими закладами культури та культурно-соціальними ініціативами, особливо у сфері зв'язків з громадськістю, музичної освіти та роботи з молоддю. Модель проекту може бути реалізована для створення інших міжгалузевих проектів культурних зустрічей, заснованих на подібному принципі. Наша команда готова надати необхідні поради та поділитися власним досвідом реалізації даного проекту, особливо щодо співпраці в рамках німецько-українського партнерства. Великі цифрові архіви проекту з документацією та іншими відео, фото та текстовими матеріалами опублікуються на веб-сайтах та у соціальних мережах Молодіжного оркестру YsOU та Саксонського товариства Моцарта та стануть джерелом інформації матеріалів та натхнення для всіх зацікавлених.

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Голова  О. С. Мелнік



Линів Оксана Ярославівна

Роль у проекті

Музична керівниця проекту

Перелік основних обов'язків

Розробка симфонічної та камерної програм, проведення репетиційної фази, диригентка симфонічного концерту в рамках 30-го Моцартівського фестивалю м. Кемніц

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

40

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Видатна українська диригентка, 2014-2017 рік - асистент генерального музичного директора Баварської державної опери. 2017-2020 - головний диригент Опери та філармонійного оркестру м. Грац, Австрія; визнана у світі посол української культури. На всьому своєму творчому шляху вона віддано опікується розвитком української культури, зокрема музики, займається популяризацією української культурної спадщини в країні та світі, активно підтримує українських музикантів, диригентів, композиторів та художників. Засновниця та арт-директорка фестивалю класичної музики LvivMozArt, засновниця та художня керівниця Молодіжного симфонічного оркестру України/УСОУ. Її зусиллями було організовано численні культурні події та проекти як в Україні так і за кордоном; зокрема: Вересень 2016 — проект до 75-ї роковини Розстрілу у Бабинському Яру, Київ, за участі Гамбурзького симфонічного оркестру та Національної заслуженої академічної капели України "Думка" - диригентка та співorganizаторка; Грудень 2016 — проект Камерний оркестр "Україна", м. Мюнхен. Німеччина - концерт творів українських композиторів - організаторка та диригентка; Вересень 2016 — проект «Берегиня. Відродження Душі», концерт у Сдеському оперному театрі за участі Народної артистки України Ніни Матвієнко, Мар'яни Садовської (Німеччина) та Олександра Козаренка, в програмі концерту - твори О. Козаренка, Є. Станковича, М. Колесси, О. Кизи - художній керівник та диригентка, Листопад 2016 — заснування міжнародного фестивалю класичної музики LvivMozArt - ініціаторка, спізасновниця та художня керівниця;

Голова  О.Л. Линів

Грудень 2016 — заснування Молодіжного симфонічного оркестру України - ініціаторка, засновниця та художня керівниця;

Липень 2018 — постановка опери Д. Бортнянського "Алкід" в рамках LvivMozArt - вперше після 240 років - ініціаторка та диригент-постановник;

Серпень 2019 — Пам'ятний проект до ювілея Йозефа Рота бля Руїн Бродівської синагоги за участі інтернаціонально відомих солістів - ініціаторка, художня керівниця та диригентка.

Вересень-жовтень 2020 – Співавторка та художня керівниця проекту «Ковчег Україна: Музика» за підтримки УКФ, ГО ЛьвівМоцАрт3

Вересень-жовтень 2020 – музична керівниця проекту «Перший документальний онлайн-проект YsOU: Чути класику – Чому молоде покоління грає музику минулого?» за підтримки УКФ, ГО Культурна платформа

Липень 2021 – перша жінка-диригент найпрестижнішого оперного фестивалю світу в Байройті, з дебютною постановкою опери Р.Вагнера «Летючий Голандець»

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Волонтер

ПІБ члена команди

Зайцева Олександра Олександрівна

Роль у проекті

Керівниця проекту, директорка Молодіжного оркестру України/YsOU

Перелік основних обов'язків

Планування та організація проекту, проведення інформаційної кампанії на теренах України; забезпечення взаємодії між всіма учасниками проекту; контроль якості виконання послуг всіма підрядниками, контроль вчасності втілення плану проекту, контроль якісної реалізації цілей проекту та основних активностей проекту; оцінка та менеджмент ризиків проекту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50

Голова



О.І. Мекі'в

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Слександра Зайцева

Закінчила КССМШ-інтернат ім. М.Лисенка по класу скрипки. Продовжила навчання у Вищій школі музики у м.Нюрнберг, Німеччина.

З 2016 року активно займається організацією та проведенням проектів в сфері культурної дипломатії України. Ініціювала та спів-організувала концерти української музики та анти-воєнні акції у м.Мюнхен, Німеччина. Координувала міжнародний мистецький проект з юними українськими художниками Art for Future (серпень 2017, Київ-Краків-Мюнхен-Дрезден).

З листопада 2016 – менеджер з міжнародних проектів Камерного дівочого хору КССМШ ім.М.Лисенка, організувала поїздки хору на міжнародні фестивалі у Італію, Грецію, Німеччину, Австрію, в тому числі окремі концертні виступи у Берліні, Мюнхені (Німеччина), Римі та Ватикані (Італія), Відні (Австрія).

З 2017 року співпрацює з відомою українською диригенткою Оксаною Липів як її особистий асистент.

З листопада 2018 – міжнародний менеджер Молодіжного оркестру України/YsOU, в тому числі куратор проекту за фінансування Міністерства закордонних справ Німеччини в партнерстві з Федеративним молодіжним оркестром Німеччини «Молодь з діалозі: Передавати слова та знання за допомогою музики, будувати зв'язки та зміцнювати громадянське суспільство».

З грудня 2019 - генеральний менеджер Молодіжного оркестру України/ YsOU. З грудня 2018 - заступниця арт-директора міжнародного фестивалю класичної музики LvivMozArt (організаційний куратор всієї художньої складової фестивалю, куратор всіх артистів фестивалю, комунікація з німецькомовними партнерами та інституціями, робота зі ЗМІ). У 2020 році брала участь у двох підтриманих УКФ проектах: перша частина "Чути класику: чому нове покоління грає музику минулого" та менеджер по роботі з артистами "Ковчег Україна : Музика".

Володіє яскраво вираженими лідерськими та організаторськими здібностями, має активну громадянську позицію. Має досвід співпраці з міжнародними та державними інституціями: Українським Інститутом, Гьоте-Інститутом, Посольством України в Німеччині, Італії, Греції, Австрії, Ватикані, Консульством України в Мюнхені, Посольством Німеччини в Україні, Посольством Австрії в Україні, Австрійський бюро кооперації у Львові.

Вільно володіє англійською та німецькою мовами.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа)

Голова  О.Я. Липів

- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Волонтер

ПІБ члена команди

Франціска Візані

Роль у проекті

Менежер проекту з міжнародної кооперації

Перелік основних обов'язків

Кордринація комунікації та процесів, стратегічне планування та співпраця з партнерами

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

40

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Франціска Візані має понад 15 років досвіду у міжнародних культурних проектах. 10 років вона працювала в Фундації Моцартеум у Зальцбурзі, де відгравала за різні міжнародні та соціальні музичні проекти, такі як заснування першого молодіжного оркестру в Гавані / Кубі або розвиток академії для музичного навчання для студентів з різних країн Латинської Америки в Медельїні / Колумбія. Обидва проекти допомагали молодим та неординарним музикантам робити свій внесок у соціальні зміни та діалог у своєму суспільстві за допомогою музичних навичок.

Франціска Візані працює незалежним консультантом з питань культури з березня 2019 року і працює в різних проектах та організаціях, таких як Саксонське товариство Моцарта, Зальцбурзький театр маріонеток та Глобальна програма викладання та лідерства, яка розробляє кваліфіковану підготовку викладачів для соціально-музичних проектів за залучення молоді.

Франціска Візані закінчила мистецтвознавство та екзномічну історію в Університеті Альберта-Людвігса у Фрайбурзі (Німеччина).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Голова  О.В. Лесків

Волонтер

ПІБ члена команди

Анті Мьоллер

Роль у проекті

Проектна менеджерка в д Саксонського товариства Моцарта

Перелік основних обов'язків

Організація заходів в рамках 30-го Моцартівського фестивалю м. Кемніц, планування та забезпечення побутового райдера

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Ант'є Мьоллер, народилася в Карл-Маркс-Штадті, Німеччина, закінчила Технічний університет Кемніц з магістерським діловим адмін струванням (Німеччина) | Спеціалізація з персоналу та лідерства / мовознавства, а також бакалавра мистецтв (В.А.) | з економічним нахилом. З 2011 року постійно працює в Саксонського товариства Моцарта, спочатку в якості помічниці керівника, а тепер - помічниця правління товариства. Її великий досвід охоплює такі сфери:

Проведення проектів:

- Розробка, реалізація, моніторинг правильної реалізації проектів, підготовка бухгалтерського обліку, субсидій та відповідних фактичних звітів

Управління проектами:

- Організація та проведення музичних фестивалів
- Організація та проведення концертів, концертних циклів, форматів камерної музики
- Організація та реалізація музичних та освітніх концертів та проектів
- Організація та здійснення міжнародних, міжкультурних, музичних та освітніх обмінів, зустрічей та проектів

Фандрейзинг:

- Залучення партнерів для цілей та роботи товариства
- Підтримка контактів у бізнесі та з приватними партнерами та членами товариства
- Преса та зв'язки з громадськістю
- Назначення працівників офісу, співробітників проекту, громадських

Голова  О.А. Меліт

волонтерів, стажерів, асистентів

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Волонтер

ПІБ члена команди

Ларс Нойенфельд

Роль у проекті

Ксмунікаційний стратег. прес-референт

Перелік основних обов'язків

Розробка та втілення ксмунікаційної та smm-стратегії, робота з ЗМІ,

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

З квітня по липень 2019 р. - Працівник відділу маркетингу в колекціях мистецтв м. Кемніц

Листопад та грудень 2018 року - співробітник преси та зв'язків з громадськістю, маркетингу в колекціях мистецтв м.Кемніц

З серпня 2014 року керуючий директор рекламного агентства Cartell та видавничої справи GmbH, Хемніц

З лютого 2000 р. по липень 2014 р. Директор видавничої справи в Cartell GbR - Агентство Citymesien, Хемніц

З березня 1999 р. По січень 2000 р. Власник компанії Lars Neuenfeld Verlag, м.Кемніц

з 2017 року участь у фестивалі мистецтва та культури "Begehungen", фокус:

Контент-робота, допоміжна програма, підтримка художників, маркетинг

2009 - 2010 підготовка та проведення фестивалю німого кіно «Гвідо Зебер

Дні кіно 2010 ".

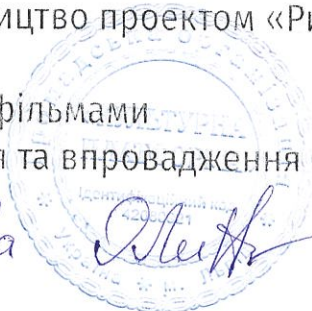
2007 Концепція та керівництво проектом «Риба в піску»,

короткометражна роль

з дев'ятьма поетичними фільмами

2004-2007 рр. Планування та впровадження огляду літератури, який

Голова  О. С. Леуків



проводиться у серпні

Open Airs "Довга ніч красивих історій"

2004-2007 рр. Планування, впровадження та модерація серій читання "LesBar" у

Співпраця з міською бібліотекою м. Хемніц

2003 Заснування мистецького фестивалю "огляди"

З 2002 по 2008 рік було організовано понад 100 читань, концертів та кіновечорів

та виставкові проекти, пов'язані з літературним журналом

"Ксма", крім м. Хемніц та інші в містах Лейпцигу, Дрездені, Берліні, Єні, Ростоці,

Веймар та ін.

З 2002 по 2005 рік курація різних серій фільмів у кінотеатрі Voxxx у Хемніці

2000-2006 рр. Організація та реалізація Шемніцького вірша Хемніц

Журналістська діяльність та проекти (вибірка):

2013 Планування та реалізація публікацій "Хемніц - Путівник" та

"Хемніц - Музеї та галереї"

2008 - 2010 позаштатний редактор для goethe.de Інтернет-порталу

Інституту Гете

2008 і 2009 рр. Позаштатні роботи для туристичних путівників в "Марко

Поло" Ерцгебірге та

Лужиця

з 2006 р. модератор численних публічних дискусій та панельних дискусій

Культура та політика, наприклад, від імені Фонду Генріха Бьолла,

Paritätischer Wohlfahrtsverband Sachsen та міської адміністрації м.

Хемніц

2003 - 2010 позаштатний редактор та ведучий літературної програми

«фрейзейчен»

Радіо Т

2002-2008 співредактор літературного журналу "кома"

з лютого 2000 р. постійний головний редактор міського журналу м.

Хемніц "371"

З березня 1999 р. По січень 2000 р. Видавець міського журналу м. Хемніц

"Barfly"

Подальшу освіту:

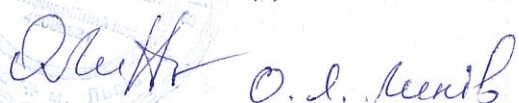
2009 - 2013 навчання в галузі культурології з акцентом на предметах

Літературознавство, історія та філософія в дистанційному університеті м.

Хаген

З 1994 по 1996 роки дослідження ділового адміністрування в готельному

Голова


O. I. Klenov

та ресторанному бізнесу м.Лейпциг

інші види діяльності:

Член журі 2013 року на мистецькому фестивалі "Огляди"

Член журі 2008, 2009 та 2012 рр. Премії радіовистави Кемніц "Hörnixe"

2003/2004 член дорадчої ради з розробки плану культурного розвитку міста

Кемніц до 2012 року, АГ Література та ЗМІ

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Волонтер

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

Проектні ризики передбачаються в організаційних (невиконання учасниками команди або партнерами проекту запланованих завдань), часових (несвоєчасне виконання передбачених завдань) та технічних (технічні чи технологічні несправності залученого обладнання, логістичні). Для зменшення цих потенційних ризиків ми розпочнемо підготовку проекту раніше запланованого часу та плануємо приділяти особливу увагу підбору технічних підрядників.

До того ж як певний ризик передбачається, що деякі партнери проекту (наприклад, муніципальна музична школа) не зможуть виконати свої зобов'язання через пандемію COVID-19, в якості рішення для цього ми встановимо чіткий і тісний зв'язок з кожним партнером для того, щоб бути негайно поінформованими про можливі труднощі та за короткий термін скоординувати можливі зміни в плануванні активностей або залученні партнерів проекту.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

Як зовнішній ризик ми бачимо ризик низького попиту або недостатньо активну участь офлайн-та онлайн-аудиторії в проектних заходах. На основі попереднього досвіду фінансування проектів та залучення сильної досвідченої двосторонньої команди, ми запланували всебічну інформаційну та SMM-кампанію з метою постійного внутрішнього моніторингу діяльності аудиторії та відповідних оперативних змін у плані роботи та змістових меседжах, та готові при необхідності гнучко коригувати медіа-кампанію проекту. Крім того, позитивним фактором є, що Фестиваль Моцарта м.

Голова  О. Я. Лех

Кемніц вже має велике напрацьоване ім'я в регіоні, відповідно протягом багатьох років накопичував свою цільову групу та аудиторію, яку ми можемо включити до своєї основної цільової аудиторії, а потім ще більше розширити коло зацікавлених сторін.

Крім того, існує певний ризик при реалізації проекту у зв'язку з пандемією Covid-19. Всі заходи проекту будуть здійснюватися відповідно до рекомендацій Міністерства охорони здоров'я України та Німеччини щодо боротьби з поширенням вірусу та базуються на досвіді репетиційно-концертного періоду минулого року, коли в оркестрі не відбувалося захворювань.

Очікуючи можливі організаційні труднощі, ми від початку спланували можливе альтернативне проведення проекту у напівонлайн-форматі (без залучення громадськості в автономному режимі, продукти проекту можна буде переглядати у вільному онлайн-доступі), внаслідок чого публічні виступи можна буде відмінити. При від'їзді до Німеччини та по приїзді в м. Кемніц всі учасники оркестру будуть протестовані, за п'ять днів резиденції заплановано проведення 3 ковід-тестування (18/20/23.10). Таким чином планується тримати ситуації під пильним контролем. Всі заходи проекту будуть проведені з дотриманням на той час діючих рекомендацій Міністерств здоров'я України та Німеччини (провітрювання приміщень, носіння масок, збереження відстані між учасниками і тд.). У разі захворювання одного з учасників оркестру, хворіючий буде відсторонений від активної участі, відправлений під нагляд лікарів, а його місце заповнить учасник з резерву оркестру (на даний час оркестр має 80 активних учасників та біля 30 музикантів резервного складу).

До того ж, ми перепланували проект з посуненням дат його активного проведення до кінця серпня 2021 включно з фінальним звітуванням, на цей період передбачається налагодження епідеміологічної ситуації.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?

Робочий план реалізації проекту детально розроблений за плануванням та розподілом обов'язків між всіма учасниками команд, заздалегідь узгоджується всіма сторонами в двосторонньому діалозі та передбачає виконання чітких послідовних завдань, згідно з якими і буде здійснюватися моніторинг та оцінка ефективності управління проектом на всіх етапах його підготовки та реалізації. Моніторингом ефективної реалізації передбачається використання якісних та кількісних індикаторів успішності проекту, зокрема щодо виконання строків реалізації певних задач, контролю якості і строків виконання домовленостей гідрядниками, оцінки

Голова  О.В. Мекіш

рівня підготовки учасників, активності аудиторії у соц. мережах тощо. На планових щотижневих Zoom-зустрічах за участі учасників команди з України та Німеччини буде оцінюватися успішність розвитку та реалізації проекту, обговорюватимуться поточні питання та, за потреби, прийматимуться відповідні рішення щодо корекції планування та/або реалізації нових ідей для забезпечення гнучкого реагування на поточну ситуацію. Заплановані інструменти моніторингу та планування: Slack, Excel, 1С, Airtable, Google Analytics, Notion, Trello.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

1

Кількість жінок у команді проекту

4

Кількість людей віком від 17 до 34

2

Кількість людей віком від 35 до 50

3

Кількість людей віком від 51 до 60

0

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

Гонцова



О.І. Миків

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
5

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
2

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?
так

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?
Так

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

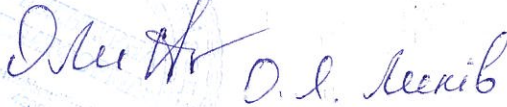
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про

Голова  О.Л. Лешчын

конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.
Так

Голова  О. С. Лешчів



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання «корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Левків О.І.

Підпис




Дата заповнення

Грантоотримувач:




УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток № 2
№ 4СРС/13-06231
Віс 30 липня 2021р

Назва конкурсної програми: Культура для змін

Назва ЛОТ-у: Українсько-німецька співпраця

Назва Заявника: ГО КУЛЬТУРНА ПЛАТФОРМА

Назва проєкту: Моцарти долас ксрдони - українська та німецька молсдь дослїджують силу музики

Дата початку проєкту: серпень 2021

Дата завершення проєкту: жовтень 2021

Організація-донор	Фінансування проєкту, в %%	Фінансування проєкту, Сума в грн.
РОЗДІЛ : НАДХОДЖЕННЯ		
1. Український культурний фонд	100.00%	679 600,00
2. Співфінансування* :	0,00%	0,00
2.1 Кшти організації-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2 Кшти державного та місцевого бюджету (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3 Кшти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4 Кшти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5 Власні кшти організації-заявника	0,00%	0,00
3 Інвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
Всього по розділу "Надходження":	100.00%	679 600,00

*За наявності співфінансування Заявник самостійно вирішує на які статті витратіде співфінансування.

Голова ГО

Лист № 2/2



Кошторис витрат проєкту
Назва Заявника: ГО КУЛЬТУРНА ПЛАТФОРМА

Назва проєкту: Ібсеарт долас кордони - українська та німецька молодь досліджує силу музики

Дата початку проєкту: серпень 2021

Дата завершення проєкту: жовтень 2021

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Наменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УФО				Витрати за рахунок співфінансування				Загальна планова сума витрат по проєкту (грн. (=7+10+13))	Обґрунтування та деталізація витрат (зазначити об'єкти згода для запровадження)	
				Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість / Період	Вартість за одиницю, грн	Кількість / Період	Вартість за одиницю, грн	Кількість / Період	Вартість за одиницю, грн	Кількість / Період	Вартість за одиницю, грн			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Розділ: II ВИТРАТИ:														
Стаття: 1 Вінгорода членами команди проєкту														
Підстаття	1.1	Оплата праці штатних працівників організації: зазначити (лише у вигляді прейі)												
Пункт:	1.1.1			0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	1.1.2	Повне ПІБ посада (роль у проєкті)	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00
Пункт:	1.1.3	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00
Підстаття	1.2	За трудовими договорами												
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00
Пункт:	1.2.2	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00
Пункт:	1.2.3	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00
Підстаття	1.3	За договорами ЦПХ												
Пункт:	1.3.1			0,00		0,00				0,00		0,00		0,00
Пункт:	1.3.2													
Пункт:	1.3.3													
Пункт:	1.3.4													
Пункт:	1.3.5													
Стаття:	1.4	Соціальні внески з онлайн праці (незауваження ЄСВ)												
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00
Пункт:	1.4.2	За статтями трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00
Підстаття	1.5	За договорами з ФОП												
Пункт:	1.5.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконаних робіт	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00
Пункт:	1.5.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконаних робіт	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00
Пункт:	1.5.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконаних робіт	місяць			0,00				0,00		0,00		0,00



